# Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2020

# **Contents**

Section	Page
	Part 1
	Preliminary
1.	Short title and commencement
2.	Enactments amended
	Part 2
	Amendments to High Court Ordinance (Cap. 4)
3.	Section 2 amended (interpretation)
4.	Section 4 amended (constitution of Court of First Instance)
5.	Section 5 amended (constitution of Court of Appeal) A1787
6.	Section 34B amended (composition of Court of Appeal in its civil jurisdiction)
	Part 3
Ame	ndments to Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1)
7.	Section 13 amended (citation of Ordinance)

Section	Page
---------	------

Section	F	Page
	Part 4	
Amendm	nents to Chinese Text of Certain Provisions Containing "Could Not v Reasonable Diligence" etc. Defence	with
Divi	rision 1—Port Control (Cargo Working Areas) Ordinance (Cap. 81)	
8.	Section 5A amended (obligation to give certain information in respect of offences)	795
	Division 2—Waterworks Ordinance (Cap. 102)	
9.	Section 15B amended (power of entry into non-domestic premises and power to question etc.)	795
Divisio	on 3—Dutiable Commodities (Marking and Colouring of Hydrocarbo	on
	Oil) Regulations (Cap. 109 sub. leg. C)	
10.	Regulation 5C amended (defence to charges under regulation 5A or 5B)	797
	Division 4—Immigration Ordinance (Cap. 115)	
11.	Section 37C amended (offence by crew etc., of ship carrying unauthorized entrants)	797
12.	Section 37D amended (arranging passage to Hong Kong of unauthorized entrants)	797
13.	Section 37DA amended (assisting unauthorized entrant to remain)	799
Divis	sion 5—Public Health and Municipal Services Ordinance (Cap. 132)	
14.	Section 54 amended (offences in connection with the sale,	799

Section	Page	
15.	Section 61 amended (false labelling and advertisement of food or drugs)	
Divis	ion 6—Pharmacy and Poisons Regulations (Cap. 138 sub. leg. A)	
16.	Regulation 36 amended (registration of pharmaceutical products and substances)	
	Division 7—Massage Establishments Ordinance (Cap. 266)	
17.	Section 13 amended (offences in relation to licences)	
Division 8—Registration of Local Newspapers Ordinance (Cap. 268)		
18.	Section 11 amended (unlawful to furnish incorrect	
	particulars)	
Division 9—Civil Aviation (Aircraft Noise) (Certification) Regulations (Cap. 312		
	sub. leg. A)	
19.	Regulation 10 amended (noise certificate to be carried on the aircraft)	
Ι	Division 10—Shipping and Port Control Ordinance (Cap. 313)	
20.	Section 60B amended (obligation to give certain information)	
Division	Division 11—Hotel and Guesthouse Accommodation Ordinance (Cap. 349)	
21.	Section 5A amended (offence by owner and tenant of	
	unlicensed hotel or guesthouse)	
	Division 12—Trade Descriptions Ordinance (Cap. 362)	
22.	Section 12 amended (prohibited import and export of	
	certain goods)	

Section	Page	
23.	Section 26AA amended (additional defence (supply of	
	goods or service to which false trade description is applied etc.))	
2.4	**	
24.	Section 26AAB amended (additional defence (sale of goods to which forged trade mark is applied etc.))	
Ι	Division 13—Road Tunnels (Government) Ordinance (Cap. 368)	
25.	Section 12 amended (obligation to give information	
	relating to the driving of vehicles)	
	Division 14—Road Traffic Ordinance (Cap. 374)	
26.	Section 63 amended (obligation to give certain	
	information)	
]	Division 15—Clubs (Safety of Premises) Ordinance (Cap. 376)	
27.	Section 21 amended (offences in relation to certificates of	
	exemption and certificates of compliance)	
-	Division 16—Amusement Game Centres Ordinance (Cap. 435)	
28.	Section 19 amended (offences in relation to a licence)	
29.	Section 20 amended (offence in relation to gaining	
	admission to a licensed amusement game centre)	
]	Division 17—Western Harbour Crossing Ordinance (Cap. 436)	
30.	Section 53 amended (obligation to give information	
	relating to the driving of vehicles)	

Section	Pag	зe
	Division 18—Bedspace Apartments Ordinance (Cap. 447)	
31.	Section 33 amended (offences in relation to certificates of exemption and licences)	. 1
Division	19—Residential Care Homes (Elderly Persons) Ordinance (Cap. 459)	)
32.	Section 21 amended (offences in relation to certificates of exemption and licences)	1
Division	on 20—Tai Lam Tunnel and Yuen Long Approach Road Ordinance (Cap. 474)	
33.	Section 46 amended (obligation to give information relating to the driving of vehicles)	3
	Division 21—Tsing Ma Control Area Ordinance (Cap. 498)	
34.	Section 17 amended (obligation to give information relating to the driving of vehicles)	3
Divis	sion 22—Merchant Shipping (Local Vessels) Ordinance (Cap. 548)	
35.	Section 63 amended (Director may require certain information)	5
Division	23—Merchant Shipping (Local Vessels) (Certification and Licensing)	)
	Regulation (Cap. 548 sub. leg. D)	
36.	Section 38 amended (certificate of ownership number to be marked)	5
	Division 24—Chinese Medicine Ordinance (Cap. 549)	
37.	Section 156 amended (defence)	5

Sectio	n Page
	Division 25—Entertainment Special Effects Ordinance (Cap. 560)
38.	Section 14 amended (pyrotechnic special effects materials to be registered)
39.	Section 20 amended (pyrotechnic special effects materials to be labelled, etc.)
Divisio	on 26—Entertainment Special Effects (General) Regulation (Cap. 560 sub
	leg. A)
40.	Section 28 amended (offences under this Part)
Divis	sion 27—Drug Dependent Persons Treatment and Rehabilitation Centres
	(Licensing) Ordinance (Cap. 566)
41.	Section 5 amended (contravention of conditions of licence or certificate of exemption)
	Division 28—Karaoke Establishments Ordinance (Cap. 573)
42.	Section 17 amended (offences in relation to permits and licences)
Divi	sion 29—Karaoke Establishments (Licensing) Regulation (Cap. 573 sub.
	leg. A)
43.	Section 9 amended (offences and penalties)
Divi	ision 30—Residential Care Homes (Persons with Disabilities) Ordinance (Cap. 613)
44.	Section 22 amended (offences in relation to licences and certificates of exemption)

Section	Page
Divisio	on 31—Cross-boundary Movement of Physical Currency and Bearer Negotiable Instruments Ordinance (Cap. 629)
45.	Section 4 amended (declaration for CBNIs in possession of persons arriving at specified control points)
46.	Section 5 amended (disclosure by persons arriving in Hong Kong other than at specified control points and persons about to leave Hong Kong)
47.	Section 6 amended (declaration by persons making disclosure under section 5)
48.	Section 9 amended (declaration by importers or exporters of CBNIs)
	Part 5
	Miscellaneous Amendments
Division	1—Amendments to References to "Widows' and Children's Pensions Ordinance" and Related Amendments
Subdivi	ision 1—Pensions (Special Provisions) (Customs Officers) Ordinance (Cap. 35)
49.	Long title amended
50.	Section 2 amended (interpretation)
51.	Section 3 amended (grant of right to refund of contributions and effect thereof)
52.	Section 4 amended (non-contributing officers)

Section		Page
Su	abdivision 2—Widows and Orphans Pension Ordinance (Cap. 94	4)
53.	Section 35 amended (certain contributors under Widows' and Children's Pensions Scheme to withdraw from this Scheme)	A1829
54.	Section 36 amended (no new contributors after commencement of Widows' and Children's Pensions Scheme)	A1831
Division	2—Amendments to References to "Protection of Women and J Ordinance" and Related Amendments	uveniles
Sı	ubdivision 1—Offences against the Person Ordinance (Cap. 212	)
55.	Section 43 amended (stealing child under 14 years)	A1831
	Subdivision 2—Juvenile Offenders Ordinance (Cap. 226)	
56.	Section 15 amended (methods of dealing with children or young persons charged with offences)	<b>A</b> 1833
S	Subdivision 3—Firearms and Ammunition Ordinance (Cap. 238)	
57.	Schedule amended (provisions to which sections 17(2) and 20(2) apply)	<b>A</b> 1833
	Subdivision 4—Adoption Ordinance (Cap. 290)	
58.	Section 14 amended (cessation of certain orders, etc.)	A1833
	Subdivision 5—Official Solicitor Ordinance (Cap. 416)	
50	Schedule 1 amended (duties of the Official Solicitor)	Δ1834

Section		Page
Division	n 3—Amendments to References to "《司法訴訟 ( 烈風警告期間聆言 期 ) 條例》"	延
	Subdivision 1—Government Lotteries Ordinance (Cap. 334)	
60.	Section 2 amended (interpretation)	1835
	Subdivision 2—Film Censorship Ordinance (Cap. 392)	
61.	Section 2 amended (interpretation)	1837
Sul	bdivision 3—Merchant Shipping (Seafarers) Ordinance (Cap. 478)	
62.	Section 2 amended (interpretation)	1837
	Division 4—Amendments to References to "Defective"	
	Subdivision 1—Child Care Services Ordinance (Cap. 243)	
63.	Schedule amended (offences relevant to meaning of	
	prohibited person)	1837
Subdivis	sion 2—Post-release Supervision of Prisoners Regulation (Cap. 475	sub.
	leg. A)	
64.	Schedule 1 amended (specified offences)	1839
S	Subdivision 3—Social Workers Registration Ordinance (Cap. 505)	
65.	Schedule 2 amended (description of offences which	
	disentitle persons from being or continuing to be	
	registered social workers)	1839
	<b>Division 5—Amendments to Cross-references</b>	
	Subdivision 1—Money Changers Ordinance (Cap. 34)	
66.	Schedule 1 amended (transaction note)	1839

Section		Page
67.	Schedule 2 amended (permitted statements)	A1841
68.	Schedule 3 amended (prescribed currencies)	A1841
Subdivi	ision 2—Apprenticeship (Designation of Trades) (Consolidat	ion) Order
	(Cap. 47 sub. leg. B)	
69.	Schedule amended	A1841
Subdi	ivision 3—Public Swimming Pools Regulation (Cap. 132 sub.	leg. BR)
70.	Section 13 amended (general penalties and power	
	remove offenders from swimming pool)	A1843
Subdiv	vision 4—Designation of Public Officers Notice (Cap. 178 su	ıb. leg. D)
71.	Schedule amended	A1843
	Subdivision 5—Official Solicitor Ordinance (Cap. 416)	
72.	Schedule 1 amended (duties of the Official Solicitor)	A1845
	Subdivision 6—Justices of the Peace Ordinance (Cap. 510	))
73.	Schedule 1 amended	A1845
	Subdivision 7—Estate Agents Ordinance (Cap. 511)	
74.	Section 2 amended (interpretation)	A1845
75.	Schedule amended (constitution, etc. of the Authority)	A1847
	Subdivision 8—Copyright Ordinance (Cap. 528)	
76.	Schedule 2 amended (copyright: transitional provision	ns
	and savings)	A1847

Section		Page
Subdivis	sion 9—Mass Transit Railway (Transport Interchange) Bylaw ( sub. leg. D)	(Cap. 556
77.	Schedule 3 amended	A1847
	Subdivision 10—Travel Industry Ordinance (Cap. 634)	
78.	Section 28 amended (requirement to cease to be authorized representative)	<b>A</b> 1849
	Division 6—Amendments to Achieve Consistency	
	Subdivision 1—Jury Ordinance (Cap. 3)	
79.	Schedule amended	A1849
	Subdivision 2—Betting Duty Ordinance (Cap. 108)	
80.	Section 6K amended (calculation of net stake receipts)	A1851
81.	Section 6L amended (adjustments to net stake receipts)	A1851
82.	Section 6N amended (provisional payments)	A1851
Su	bdivision 3—Births and Deaths Registration Ordinance (Cap.	174)
83.	Second Schedule amended	A1851
Subdiv	rision 4—Marriage Reform (Forms) Regulations (Cap. 178 sub	leg. C)
84.	Schedule amended	A1853
	Subdivision 5—Crimes Ordinance (Cap. 200)	
85.	Section 68 amended (interpretation)	A1853
86.	Section 78 amended (powers of search, forfeiture, etc.)	A1855
87.	Section 95 amended (interpretation)	A1855
88.	Section 106 amended (powers of search, forfeiture, etc.)	A1855

Section		Page
Subdi	ivision 6—Pension Benefits (Judicial Officers) Ordinance (Cap.	401)
89.	Section 11B amended (notice for opting for retirement	
	age (extension) arrangement)	. A1857
Subdivis	sion 7—Pension Benefits (Judicial Officers) Regulations (Cap. 4	01 sub.
	leg. A)	
90.	Regulation 4 amended (pension factor)	. A1857
91.	Regulation 5 amended (rate of short service gratuity)	. A1857
92.	Regulation 8 amended (pension for service wholly within	
	the Group)	. A1859
93.	Regulation 11 amended (rate of short service gratuity)	. A1859
94.	Regulation 16 amended (emoluments to be taken for	
	computing pension benefits)	. A1859
95.	Regulation 17 amended (service which may be taken as	
	pensionable service)	. A1861
96.	Regulation 18 amended (deemed increase in service	
	where retirement is on medical grounds)	. A1861
97.	Regulation 21 amended (rates of additional pension on	
	retirement on abolition of office or compulsory	
	retirement)	. A1861
98.	Regulation 22 amended (rates of additional pension on	
	account of injuries)	. A1863

A1775

Section	n	Page
	Subdivision 8—Amusement Game Centres Ordinance (Cap. 435	)
99.	Section 20 amended (offence in relation to gaining	
	admission to a licensed amusement game centre)	A1863
	Subdivision 9—Copyright Ordinance (Cap. 528)	
100.	Section 76 heading amended (performance, showing or	
	playing of works for purposes of club, society, etc.)	A1863
101.	Section 81 amended (free public showing or playing of	
	broadcast or cable programme)	A1865
102.	Section 233 amended (jurisdiction of Copyright	
	Tribunal)	A1865
103.	Section 255 amended (performance, showing or playing	
	of works for purposes of club, society, etc.)	A1865
	Subdivision 10—Private Healthcare Facilities Ordinance (Cap. 63	33)
104.	Section 174 amended (regulation 176 amended (general	
	provisions relating to storage, conveyance and packing of	
	dangerous goods in category 10))	A1865
	Division 7—Repeal of Superseded Provisions	
Subdi	vision 1—Supplementary Medical Professions, Midwives Registra	tion and
	Nurses Registration (Amendment) Ordinance 1985 (67 of 1985)	)
105.	Schedule amended	A1867
	Subdivision 2—Banking (Amendment) Ordinance 1999 (42 of 199	99)
106.	Section 6 repealed (section added)	A1867

Section		Page
Subdiv	vision 3—Dangerous Goods (Amendment) Ordinance 2002 (4 o	of 2002)
107.	Section 15 repealed (interpretation)	A1869
Subdivi	ision 4—Landlord and Tenant (Consolidation) (Amendment) C 2002 (32 of 2002)	rdinance
108.	Section 1 amended (short title and commencement)	A1869
109.	Sections 14 and 19 repealed	A1869
Subdi	ivision 5—Merchant Shipping (Safety) (Amendment) Ordinand	ee 2009
	(10 of 2009)	
110.	Section 2 amended (commencement)	A1869
111.	Section 43 repealed (interpretation)	A1869
112.	Section 44 amended (practice of musters and drills)	A1871
113.	Section 45 repealed ("國際航行" substituted by "國際航程")	
114.	Sections 48 and 49 and cross-headings repealed	
Subdiv	vision 6—Inland Revenue (Amendment) (No. 2) Ordinance 201 2018)	8 (12 of
115.	Section 1 amended (short title and commencement)	A1871
116.	Section 6 repealed (Schedules 16A and 16B added)	A1873
	Division 8—Technical and Other Amendments	
	Subdivision 1—Matrimonial Causes Ordinance (Cap. 179)	
117	Section 5 amended (jurisdiction in judicial separation)	A1873

Section		Page		
Subdivision 2—Delegation of Powers and Functions (Cap. 283 sub. leg. B)				
118.	Delegation of Powers and Functions repealed	. A1873		
Subdivision 3—Small Claims Tribunal Ordinance (Cap. 338)				
119.	Section 29 amended (powers of Court of First Instance on appeal)	. A1873		
	Subdivision 4—Trade Descriptions Ordinance (Cap. 362)			
120.	Section 26A amended (additional defence (bait advertising))	. A1875		
Subdiv	vision 5—Pension Benefits (Judicial Officers) Ordinance (Cap.	401)		
121.	Section 23 amended (pensionable emoluments)	. A1875		
Su	bdivision 6—Social Workers Registration Ordinance (Cap. 505	)		
122.	Section 34 amended (use of title)	. A1877		
	Subdivision 7—Estate Agents Ordinance (Cap. 511)			
123.	Section 24 amended (refusal of application for licence or renewal)	. A1877		
	Subdivision 8—Securities and Futures Ordinance (Cap. 571)			
124.	Schedule 8 amended (Securities and Futures Appeals Tribunal)	. <b>A</b> 1877		
Subdivision 9—Competition Ordinance (Cap. 619)				
125.	Section 61 amended (withdrawal of acceptance of commitment)	. <b>A</b> 1879		

#### Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2020

Ord. No. 21 of 2020

A1781

Section	n	Page
Subd	ivision 10—Financial Institutions (Resolution) (Loss-al	bsorbing Capacity
	Requirements—Banking Sector) Rules (Cap. 628 su	ıb. leg. B)
126.	Rule 2 amended (interpretation)	A1881

Ord. No. 21 of 2020

## HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

Ordinance No. 21 of 2020



Carrie LAM Chief Executive 29 October 2020

An Ordinance to make miscellaneous amendments to various Ordinances.

[29 November 2020]

Enacted by the Legislative Council.

# Part 1

# **Preliminary**

#### 1. Short title and commencement

- (1) This Ordinance may be cited as the Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2020.
- (2) Subject to subsections (3) and (4), this Ordinance comes into operation on the expiry of 30 days beginning on the day on which it is published in the Gazette.
- (3) Part 2 comes into operation on a day to be appointed by the Chief Justice by notice published in the Gazette.
- (4) Division 11 of Part 4 comes into operation on the later of the following dates—
  - (a) the date on which this Ordinance is published in the Gazette; or

Part 1 Section 2 Ord. No. 21 of 2020 A1785

(b) the commencement date of Part 2 of the Ordinance enacted by the Legislative Council through the passage, with or without amendment, of the Hotel and Guesthouse Accommodation (Amendment) Bill 2018 published in the Gazette on 6 July 2018.

#### 2. Enactments amended

The enactments specified in Parts 2 to 5 are amended as set out in those Parts.

Ord. No. 21 of 2020 A1787

#### Part 2

# Amendments to High Court Ordinance (Cap. 4)

3. Section 2 amended (interpretation)

Section 2, definition of Justice of Appeal—

Repeal

"sitting"

**Substitute** 

"acting".

4. Section 4 amended (constitution of Court of First Instance)

Section 4(2)—

Repeal

"sit in the Court of First Instance and act as a judge thereof"

**Substitute** 

"act as a judge of the Court of First Instance".

5. Section 5 amended (constitution of Court of Appeal)

Section 5(2)—

Repeal

"sit"

**Substitute** 

"act".

- 6. Section 34B amended (composition of Court of Appeal in its civil jurisdiction)
  - (1) Section 34B(4)(aa), after "Appeal"—

Ord. No. 21 of 2020 A1789

#### Add

"against a decision made by the Court consisting of 3 or more Justices of Appeal".

(2) After section 34B(4)(ab)—

#### Add

- "(ac) hearing or determining any appeal made under Order 53, rule 3(4) of the Rules of the High Court (Cap. 4 sub. leg. A) (0.53 r.3(4) appeal);".
- (3) After section 34B(4)—

#### Add

- "(4A) Despite subsection (4)(aa), if an application for leave to appeal to the Court of Final Appeal against a decision made by the Court consisting of less than 3 Justices of Appeal was duly filed before the commencement date, the Court consisting of 2 Justices of Appeal is not duly constituted for the purpose of hearing or determining the application.
  - (4B) Despite subsection (4)(ac), if an O.53 r.3(4) appeal (except one falling within subsection (4)(c)) was duly filed before the commencement date, the Court consisting of 2 Justices of Appeal is not duly constituted for the purpose of hearing or determining the appeal.
  - (4C) In subsections (4A) and (4B)
    - commencement date (生效日期) means the date on which Part 2 of the Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2020 (21 of 2020) comes into operation.".

Part 2 Section 6 Ord. No. 21 of 2020 A1791

(4) Section 34B(5)—

#### Repeal paragraph (a)

#### **Substitute**

- "(a) the Court as duly constituted under subsection (3) or (4) hears an appeal or application; and".
- (5) Section 34B(5)—

#### Repeal

everything after "any party"

#### **Substitute**

"or by order of the Court made of its motion, be re-argued before and determined by an uneven number of Justices of Appeal not less than 3, before any appeal to the Court of Final Appeal under this Ordinance or any other enactment."

Ord. No. 21 of 2020 A1793

#### Part 3

# Amendments to Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1)

- 7. Section 13 amended (citation of Ordinance)
  - (1) Section 13(2)—

#### Repeal

everything after "used in"

#### **Substitute**

٠٠\_\_\_

- (a) copies of Ordinances printed by the Government Printer; or
- (b) verified copies of Ordinances.".
- (2) After section 13(2)—

#### Add

"(3) In this section—

verified copies (經核證文本) means verified copies within the meaning of section 5(1) of the Legislation Publication Ordinance (Cap. 614).".

Part 4—Division 1
Section 8

Ord. No. 21 of 2020 A1795

#### Part 4

# Amendments to Chinese Text of Certain Provisions Containing "Could Not with Reasonable Diligence" etc. Defence

# Division 1—Port Control (Cargo Working Areas) Ordinance (Cap. 81)

8. Section 5A amended (obligation to give certain information in respect of offences)

Section 5A(6), Chinese text—

Repeal

"雖經"

Substitute

"即使作出"

# Division 2—Waterworks Ordinance (Cap. 102)

9. Section 15B amended (power of entry into non-domestic premises and power to question etc.)

Section 15B(6), Chinese text—

Repeal

"己".

Part 4—Division 3
Section 10

Ord. No. 21 of 2020 A1797

# Division 3—Dutiable Commodities (Marking and Colouring of Hydrocarbon Oil) Regulations (Cap. 109 sub. leg. C)

- 10. Regulation 5C amended (defence to charges under regulation 5A or 5B)
  - (1) Regulation 5C(1), Chinese text—

#### Repeal

"盡了"

Substitute

"作出".

(2) Regulation 5C(2)(b), Chinese text—

#### Repeal

"盡了"

**Substitute** 

"作出".

# Division 4—Immigration Ordinance (Cap. 115)

11. Section 37C amended (offence by crew etc., of ship carrying unauthorized entrants)

Section 37C(2)(a), Chinese text—

## Repeal

"在合理努力下"

#### **Substitute**

"即使作出合理努力也".

12. Section 37D amended (arranging passage to Hong Kong of unauthorized entrants)

Section 37D(2), Chinese text—

Part 4—Division 5
Section 14

Ord. No. 21 of 2020 A1799

## Repeal

"在合理努力下"

#### Substitute

"即使作出合理努力也".

13. Section 37DA amended (assisting unauthorized entrant to remain)

Section 37DA(2), Chinese text—

#### Repeal

"在合理努力下"

#### **Substitute**

"即使作出合理努力也".

# Division 5—Public Health and Municipal Services Ordinance (Cap. 132)

14. Section 54 amended (offences in connection with the sale, etc. of unfit food or drugs)

Section 54(3)(b), Chinese text—

## Repeal

"已盡"

#### Substitute

"作出".

- 15. Section 61 amended (false labelling and advertisement of food or drugs)
  - (1) Section 61(1), Chinese text—

#### Repeal

"已盡"

Part 4—Division 6
Section 16

Ord. No. 21 of 2020 A1801

**Substitute** 

"作出".

(2) Section 61(3)(a), Chinese text—

Repeal

"已盡"

**Substitute** 

"作出".

# Division 6—Pharmacy and Poisons Regulations (Cap. 138 sub. leg. A)

16. Regulation 36 amended (registration of pharmaceutical products and substances)

Regulation 36(1C), Chinese text—

Repeal

"已盡"

**Substitute** 

"作出".

# Division 7—Massage Establishments Ordinance (Cap. 266)

17. Section 13 amended (offences in relation to licences)

Section 13(2)(b), Chinese text—

Repeal

"盡".

Part 4—Division 8
Section 18

Ord. No. 21 of 2020 A1803

# Division 8—Registration of Local Newspapers Ordinance (Cap. 268)

18. Section 11 amended (unlawful to furnish incorrect particulars)

Section 11(b), Chinese text—

#### Repeal

"盡了"

#### **Substitute**

"作出"

# Division 9—Civil Aviation (Aircraft Noise) (Certification) Regulations (Cap. 312 sub. leg. A)

19. Regulation 10 amended (noise certificate to be carried on the aircraft)

Regulation 10(5), Chinese text—

# Repeal

"經合理"

#### Substitute

"即使作出合理".

# Division 10—Shipping and Port Control Ordinance (Cap. 313)

20. Section 60B amended (obligation to give certain information)

Section 60B(3), Chinese text—

## Repeal

"在合理努力下"

Part 4—Division 11 Section 21 Ord. No. 21 of 2020 A1805

"即使作出合理努力".

# Division 11—Hotel and Guesthouse Accommodation Ordinance (Cap. 349)

21. Section 5A amended (offence by owner and tenant of unlicensed hotel or guesthouse)

Section 5A(4)(a), Chinese text—

Repeal

"程度".

# Division 12—Trade Descriptions Ordinance (Cap. 362)

22. Section 12 amended (prohibited import and export of certain goods)

Section 12(2A)(a)(i)(C), Chinese text—

Repeal

"己".

23. Section 26AA amended (additional defence (supply of goods or service to which false trade description is applied etc.))

Section 26AA(a)(iii), Chinese text—

Repeal

"己".

24. Section 26AAB amended (additional defence (sale of goods to which forged trade mark is applied etc.))

Section 26AAB(a)(iii), Chinese text—

Repeal

"己".

Part 4—Division 13 Section 25 Ord. No. 21 of 2020 A1807

# Division 13—Road Tunnels (Government) Ordinance (Cap. 368)

25. Section 12 amended (obligation to give information relating to the driving of vehicles)

Section 12(6), Chinese text—

#### Repeal

"經合理努力後"

#### **Substitute**

"即使作出合理努力".

# Division 14—Road Traffic Ordinance (Cap. 374)

26. Section 63 amended (obligation to give certain information)

Section 63(5), Chinese text—

# Repeal

"經合理的努力後"

#### **Substitute**

"即使作出合理的努力".

# Division 15—Clubs (Safety of Premises) Ordinance (Cap. 376)

27. Section 21 amended (offences in relation to certificates of exemption and certificates of compliance)

Section 21(2)(b), Chinese text—

# Repeal

"努力"

Part 4—Division 16 Section 28 Ord. No. 21 of 2020 A1809

"合理的努力".

# Division 16—Amusement Game Centres Ordinance (Cap. 435)

28. Section 19 amended (offences in relation to a licence)

Section 19(3)(b), Chinese text—

# Repeal

"在合理範圍內盡了力"

#### **Substitute**

"合理的努力".

29. Section 20 amended (offence in relation to gaining admission to a licensed amusement game centre)

Section 20(3)(b), Chinese text—

# Repeal

"在合理範圍內盡了力"

#### **Substitute**

"作出合理的努力".

# Division 17—Western Harbour Crossing Ordinance (Cap. 436)

30. Section 53 amended (obligation to give information relating to the driving of vehicles)

Section 53(6), Chinese text—

## Repeal

"在合理範圍內盡了力"

Part 4—Division 18 Section 31 Ord. No. 21 of 2020 A1811

"作出合理努力".

# Division 18—Bedspace Apartments Ordinance (Cap. 447)

- 31. Section 33 amended (offences in relation to certificates of exemption and licences)
  - (1) Section 33(1)(b), Chinese text—

#### Repeal

"作了合理的監管及努力"

#### **Substitute**

- "作出合理的監管及合理的努力".
- (2) Section 33(2)(b), Chinese text—

#### Repeal

"作了合理的監管及努力"

#### **Substitute**

"作出合理的監管及合理的努力".

# Division 19—Residential Care Homes (Elderly Persons) Ordinance (Cap. 459)

- 32. Section 21 amended (offences in relation to certificates of exemption and licences)
  - (1) Section 21(2)(b), Chinese text—

## Repeal

"在合理範圍內盡力"

- "合理的努力".
- (2) Section 21(4)(b), Chinese text—

Part 4—Division 20 Section 33 Ord. No. 21 of 2020 A1813

#### Repeal

"在合理範圍內盡力"

#### Substitute

"合理的努力".

# Division 20—Tai Lam Tunnel and Yuen Long Approach Road Ordinance (Cap. 474)

33. Section 46 amended (obligation to give information relating to the driving of vehicles)

Section 46(5), Chinese text—

## Repeal

"盡了"

#### **Substitute**

"作出".

# Division 21—Tsing Ma Control Area Ordinance (Cap. 498)

34. Section 17 amended (obligation to give information relating to the driving of vehicles)

Section 17(6), Chinese text—

## Repeal

"經""

#### Substitute

"即使作出".

Part 4—Division 22 Section 35 Ord. No. 21 of 2020 A1815

# Division 22—Merchant Shipping (Local Vessels) Ordinance (Cap. 548)

35. Section 63 amended (Director may require certain information)

Section 63(3), Chinese text—

#### Repeal

"在合理努力下"

#### **Substitute**

"即使作出合理努力".

# Division 23—Merchant Shipping (Local Vessels) (Certification and Licensing) Regulation (Cap. 548 sub. leg. D)

36. Section 38 amended (certificate of ownership number to be marked)

Section 38(6), Chinese text—

## Repeal

"有盡"

#### Substitute

"作出".

# Division 24—Chinese Medicine Ordinance (Cap. 549)

# 37. Section 156 amended (defence)

(1) Section 156(1)(c), Chinese text—

#### Repeal

"盡了合理努力後"

Part 4—Division 25 Section 38 Ord. No. 21 of 2020 A1817

"即使作出合理努力".

(2) Section 156(2)(c), Chinese text—

#### Repeal

"盡了合理努力後"

#### **Substitute**

"即使作出合理努力"

# Division 25—Entertainment Special Effects Ordinance (Cap. 560)

38. Section 14 amended (pyrotechnic special effects materials to be registered)

Section 14(3), Chinese text—

#### Repeal

"盡了合理努力後"

#### **Substitute**

"即使作出合理努力".

39. Section 20 amended (pyrotechnic special effects materials to be labelled, etc.)

Section 20(4), Chinese text—

#### Repeal

"盡了合理努力後"

#### Substitute

"即使作出合理努力".

Part 4—Division 26 Section 40 Ord. No. 21 of 2020 A1819

# Division 26—Entertainment Special Effects (General) Regulation (Cap. 560 sub. leg. A)

40. Section 28 amended (offences under this Part)

Section 28(5), Chinese text—

#### Repeal

"盡了合理努力後"

#### **Substitute**

"作出合理努力".

# Division 27—Drug Dependent Persons Treatment and Rehabilitation Centres (Licensing) Ordinance (Cap. 566)

41. Section 5 amended (contravention of conditions of licence or certificate of exemption)

Section 5(2)(b), Chinese text—

# Repeal

"有作出合理的監管及努力"

#### Substitute

"作出合理的監管及合理的努力".

# Division 28—Karaoke Establishments Ordinance (Cap. 573)

42. Section 17 amended (offences in relation to permits and licences)

Section 17(2)(ii), Chinese text—

## Repeal

"有作出合理監管及付出合理努力"

#### Substitute

"作出合理的監管及合理的努力".

Part 4—Division 29 Section 43 Ord. No. 21 of 2020 A1821

# Division 29—Karaoke Establishments (Licensing) Regulation (Cap. 573 sub. leg. A)

43. Section 9 amended (offences and penalties)

Section 9(2)(d), Chinese text—

#### Repeal

"有作出合理監管及付出合理努力"

#### **Substitute**

"作出合理的監管及合理的努力".

# Division 30—Residential Care Homes (Persons with Disabilities) Ordinance (Cap. 613)

- 44. Section 22 amended (offences in relation to licences and certificates of exemption)
  - (1) Section 22(2)(b), Chinese text—

# Repeal

"程度".

(2) Section 22(4)(b), Chinese text—

## Repeal

"程度".

# Division 31—Cross-boundary Movement of Physical Currency and Bearer Negotiable Instruments Ordinance (Cap. 629)

- 45. Section 4 amended (declaration for CBNIs in possession of persons arriving at specified control points)
  - (1) Section 4(9), Chinese text—

Part 4—Division 31 Section 46

Ord. No. 21 of 2020 A1823

Repeal

"有作出"

Substitute

"作出".

(2) Section 4(10), Chinese text—

Repeal

"有作出"

**Substitute** 

"作出".

46. Section 5 amended (disclosure by persons arriving in Hong Kong other than at specified control points and persons about to leave Hong Kong)

Section 5(7), Chinese text—

Repeal

"有作出"

**Substitute** 

"作出".

47. Section 6 amended (declaration by persons making disclosure under section 5)

Section 6(7), Chinese text—

Repeal

"有作出"

**Substitute** 

"作出".

Part 4—Division 31 Section 48 Ord. No. 21 of 2020 A1825

# 48. Section 9 amended (declaration by importers or exporters of CBNIs)

(1) Section 9(5), Chinese text—

# Repeal

"有作出"

### Substitute

"作出".

(2) Section 9(6), Chinese text—

## Repeal

"有作出"

#### **Substitute**

"作出".

Ord. No. 21 of 2020 A1827

# Part 5

### Miscellaneous Amendments

Division 1—Amendments to References to "Widows' and Children's Pensions Ordinance" and Related Amendments

Subdivision 1—Pensions (Special Provisions) (Customs Officers)
Ordinance (Cap. 35)

49. Long title amended

The long title—

## Repeal

"Widows' and Children's Pensions Ordinance"

**Substitute** 

"Surviving Spouses' and Children's Pensions Ordinance".

50. Section 2 amended (interpretation)

Section 2, definition of eligible officer, paragraph (b)—

## Repeal

"Widows' and Children's Pensions Ordinance"

#### Substitute

"Surviving Spouses' and Children's Pensions Ordinance".

- 51. Section 3 amended (grant of right to refund of contributions and effect thereof)
  - (1) Section 3(a)—

# Repeal

"Widows' and Children's Pensions Ordinance"

Ord. No. 21 of 2020 A1829

#### **Substitute**

"Surviving Spouses' and Children's Pensions Ordinance".

(2) Section 3(c)—

### Repeal

"Widows' and Children's Pensions Ordinance"

#### Substitute

"Surviving Spouses' and Children's Pensions Ordinance".

## 52. Section 4 amended (non-contributing officers)

Section 4(2)—

## Repeal

"Widows' and Children's Pensions Ordinance"

#### **Substitute**

"Surviving Spouses' and Children's Pensions Ordinance".

# Subdivision 2—Widows and Orphans Pension Ordinance (Cap. 94)

# 53. Section 35 amended (certain contributors under Widows' and Children's Pensions Scheme to withdraw from this Scheme)

(1) Section 35, heading—

# Repeal

"Widows' and Children's Pensions Scheme"

#### Substitute

"Surviving Spouses' and Children's Pensions Scheme".

(2) Section 35(a)—

# Repeal

"Widows' and Children's Pensions Ordinance"

Ord. No. 21 of 2020

#### **Substitute**

"Surviving Spouses' and Children's Pensions Ordinance".

- 54. Section 36 amended (no new contributors after commencement of Widows' and Children's Pensions Scheme)
  - (1) Section 36, heading—

## Repeal

"Widows' and Children's Pensions Scheme"

#### Substitute

"Surviving Spouses' and Children's Pensions Scheme".

(2) Section 36—

### Repeal

"Widows' and Children's Pensions Ordinance"

#### Substitute

"Surviving Spouses' and Children's Pensions Ordinance".

# Division 2—Amendments to References to "Protection of Women and Juveniles Ordinance" and Related Amendments

# Subdivision 1—Offences against the Person Ordinance (Cap. 212)

# 55. Section 43 amended (stealing child under 14 years)

Section 43(2), English text, proviso, paragraph (a)—

# Repeal

"Protection of Women and Juveniles Ordinance"

#### Substitute

"Protection of Children and Juveniles Ordinance".

Ord. No. 21 of 2020 A1833

# Subdivision 2—Juvenile Offenders Ordinance (Cap. 226)

# 56. Section 15 amended (methods of dealing with children or young persons charged with offences)

Section 15(1)(e), English text—

### Repeal

"Protection of Women and Juveniles Ordinance"

#### Substitute

"Protection of Children and Juveniles Ordinance".

# Subdivision 3—Firearms and Ammunition Ordinance (Cap. 238)

- 57. Schedule amended (provisions to which sections 17(2) and 20(2) apply)
  - (1) The Schedule, English text, item 4, column 2—

## Repeal

"Protection of Women and Juveniles Ordinance"

#### Substitute

"Protection of Children and Juveniles Ordinance".

(2) The Schedule, item 4, column 4—

# Repeal

"female infant or any young person or child"

#### Substitute

"child or juvenile".

# Subdivision 4—Adoption Ordinance (Cap. 290)

58. Section 14 amended (cessation of certain orders, etc.)

Section 14(3), English text—

Ord. No. 21 of 2020 A1835

### Repeal

"Protection of Women and Juveniles Ordinance"

#### **Substitute**

"Protection of Children and Juveniles Ordinance".

# Subdivision 5—Official Solicitor Ordinance (Cap. 416)

# 59. Schedule 1 amended (duties of the Official Solicitor)

Schedule 1, Part 3—

## Repeal

"Protection of Women and Juveniles Ordinance"

#### **Substitute**

"Protection of Children and Juveniles Ordinance".

# Division 3—Amendments to References to "《司法訴訟(烈風警告期間聆訊延期)條例》"

## Subdivision 1—Government Lotteries Ordinance (Cap. 334)

## 60. Section 2 amended (interpretation)

Section 2, Chinese text, definition of 烈風警告—

# Repeal

"《司法訴訟(烈風警告期間聆訊延期)條例》"

#### Substitute

"《司法程序(烈風警告期間聆訊延期)條例》".

Ord. No. 21 of 2020 A1837

# Subdivision 2—Film Censorship Ordinance (Cap. 392)

61. Section 2 amended (interpretation)

Section 2(1), Chinese text, definition of 工作天—

## Repeal

"《司法訴訟(烈風警告期間聆訊延期)條例》"

#### **Substitute**

"《司法程序(烈風警告期間聆訊延期)條例》".

# Subdivision 3—Merchant Shipping (Seafarers) Ordinance (Cap. 478)

**62.** Section 2 amended (interpretation)

Section 2(1), Chinese text, definition of エ作月—

# Repeal

"《司法訴訟(烈風警告期間聆訊延期)條例》"

#### **Substitute**

"《司法程序(烈風警告期間聆訊延期)條例》".

# Division 4—Amendments to References to "Defective"

Subdivision 1—Child Care Services Ordinance (Cap. 243)

# 63. Schedule amended (offences relevant to meaning of *prohibited person*)

The Schedule, paragraph 5—

## Repeal

"defective" (wherever appearing)

Ord. No. 21 of 2020 A1839

"mentally incapacitated person".

# Subdivision 2—Post-release Supervision of Prisoners Regulation (Cap. 475 sub. leg. A)

64. Schedule 1 amended (specified offences)

Schedule 1, item 4, column 3—

Repeal

"defective" (wherever appearing)

**Substitute** 

"mentally incapacitated person".

# Subdivision 3—Social Workers Registration Ordinance (Cap. 505)

65. Schedule 2 amended (description of offences which disentitle persons from being or continuing to be registered social workers)

Schedule 2, item 2—

Repeal

"defective" (wherever appearing)

**Substitute** 

"mentally incapacitated person".

# **Division 5—Amendments to Cross-references**

Subdivision 1—Money Changers Ordinance (Cap. 34)

66. Schedule 1 amended (transaction note)

Schedule 1—

Repeal

Ord. No. 21 of 2020 A1841

"[s. 4(1)(a)]"

#### **Substitute**

"[ss. 4 & 9]".

### 67. Schedule 2 amended (permitted statements)

Schedule 2—

Repeal

"[s. 4(3)]"

**Substitute** 

"[ss. 4 & 9]".

# 68. Schedule 3 amended (prescribed currencies)

Schedule 3—

Repeal

"[ss. 6(1) & 7(1)]"

**Substitute** 

"[ss. 6, 7 & 9]".

# Subdivision 2—Apprenticeship (Designation of Trades) (Consolidation) Order (Cap. 47 sub. leg. B)

#### 69. Schedule amended

The Schedule—

Repeal

"Schedule"

Ord. No. 21 of 2020 A1843

# "Schedule

[s. 2]".

# Subdivision 3—Public Swimming Pools Regulation (Cap. 132 sub. leg. BR)

70. Section 13 amended (general penalties and power to remove offenders from swimming pool)

Section 13(1)—

Repeal

"10(6)"

**Substitute** 

"10(2)".

# Subdivision 4—Designation of Public Officers Notice (Cap. 178 sub. leg. D)

71. Schedule amended

The Schedule—

Repeal

"Schedule"

Ord. No. 21 of 2020 A1845

# "Schedule

[s. 2]".

# Subdivision 5—Official Solicitor Ordinance (Cap. 416)

# 72. Schedule 1 amended (duties of the Official Solicitor)

Schedule 1—

Repeal

"[s. 4]"

**Substitute** 

"[ss. 4 & 8]".

# Subdivision 6—Justices of the Peace Ordinance (Cap. 510)

#### 73. Schedule 1 amended

Schedule 1, Chinese text, Part III, section 1—

## Repeal

"《退休金及有關利益條例》"

#### Substitute

"《退休金利益條例》".

# Subdivision 7—Estate Agents Ordinance (Cap. 511)

# 74. Section 2 amended (interpretation)

Section 2(1), Chinese text, definition of 臨時牌照—

## Repeal

"第 23(5) 條"

Ord. No. 21 of 2020 A1847

"第 23(3) 條".

### 75. Schedule amended (constitution, etc. of the Authority)

The Schedule—

### Repeal

"[ss. 2 & 4(3)]"

#### **Substitute**

"[s. 4]".

# Subdivision 8—Copyright Ordinance (Cap. 528)

# 76. Schedule 2 amended (copyright: transitional provisions and savings)

(1) Schedule 2, paragraph 15(3)(a)—

# Repeal

"paragraph 11(3)(b)"

#### Substitute

"paragraph 13(3)(b)".

(2) Schedule 2, paragraph 15(3)(b)—

# Repeal

"paragraph 11(6)"

#### **Substitute**

"paragraph 13(6)".

# Subdivision 9—Mass Transit Railway (Transport Interchange) Bylaw (Cap. 556 sub. leg. D)

## 77. Schedule 3 amended

Schedule 3—

Ord. No. 21 of 2020 A1849

# Repeal

"[ss. 1, 39, 40, 44 & 50]"

### **Substitute**

"[ss. 39, 40, 44 & 50]".

# Subdivision 10—Travel Industry Ordinance (Cap. 634)

# 78. Section 28 amended (requirement to cease to be authorized representative)

Section 28(6), Chinese text—

# Repeal

"第(4)款"

### **Substitute**

"第 (4)(b) 款".

# Division 6—Amendments to Achieve Consistency

Subdivision 1—Jury Ordinance (Cap. 3)

### 79. Schedule amended

The Schedule, Form 1—

# Repeal

"\$3,000"

#### Substitute

"level 2".

Ord. No. 21 of 2020 A1851

# Subdivision 2—Betting Duty Ordinance (Cap. 108)

## 80. Section 6K amended (calculation of net stake receipts)

Section 6K(1), Chinese text—

### Repeal

"數學程式"

#### **Substitute**

"公式".

### 81. Section 6L amended (adjustments to net stake receipts)

Section 6L(1), Chinese text—

### Repeal

"數學程式"

#### **Substitute**

"公式".

# 82. Section 6N amended (provisional payments)

Section 6N(2), Chinese text—

## Repeal

"數學程式"

#### Substitute

"公式".

# Subdivision 3—Births and Deaths Registration Ordinance (Cap. 174)

#### 83. Second Schedule amended

(1) Second Schedule, Form 18, Part I—

# Repeal

Ord. No. 21 of 2020 A1853

"of \$1,000"

#### **Substitute**

"at level 1".

(2) Second Schedule, Form 18, Part II—

#### Repeal

"\$1,000 fine"

**Substitute** 

"fine at level 1".

# Subdivision 4—Marriage Reform (Forms) Regulations (Cap. 178 sub. leg. C)

#### 84. Schedule amended

The Schedule, Form 7—

## Repeal

"of \$1,000"

#### **Substitute**

"at level 1".

## Subdivision 5—Crimes Ordinance (Cap. 200)

# 85. Section 68 amended (interpretation)

Section 68(1), definition of *customs officer*—

# Repeal

"關員職系人員"

#### **Substitute**

"關員級人員".

Ord. No. 21 of 2020 A1855

# 86. Section 78 amended (powers of search, forfeiture, etc.)

(1) Section 78(1), Chinese text—

### Repeal

"關員職系人員"

## **Substitute**

- "關員級人員".
- (2) Section 78(2), Chinese text—

### Repeal

"關員職系人員"

#### **Substitute**

"關員級人員".

## 87. Section 95 amended (interpretation)

Section 95, definition of customs officer—

# Repeal

"關員職系人員"

#### Substitute

"關員級人員".

## 88. Section 106 amended (powers of search, forfeiture, etc.)

(1) Section 106(1), Chinese text—

# Repeal

"關員職系人員"

#### **Substitute**

"關員級人員".

(2) Section 106(2), Chinese text—

# Repeal

Ord. No. 21 of 2020 A1857

"關員職系人員"

#### Substitute

"關員級人員".

# Subdivision 6—Pension Benefits (Judicial Officers) Ordinance (Cap. 401)

89. Section 11B amended (notice for opting for retirement age (extension) arrangement)

Section 11B(2)(c), English text—

### Repeal

"service"

#### **Substitute**

"office".

# Subdivision 7—Pension Benefits (Judicial Officers) Regulations (Cap. 401 sub. leg. A)

- 90. Regulation 4 amended (pension factor)
  - (1) Regulation 4, after "section 22"—

#### Add

"of the Ordinance".

(2) Regulation 4, after "sections 7, 12 and 14"—

#### Add

"of the Ordinance".

91. Regulation 5 amended (rate of short service gratuity)

Regulation 5, after "section 36"—

Add

Ord. No. 21 of 2020 A1859

"of the Ordinance".

# 92. Regulation 8 amended (pension for service wholly within the Group)

(1) Regulation 8(2)(b), English text, after "section 15 or 17"—

Add

"of the Ordinance".

(2) Regulation 8(2)(c), English text, after "section 22(1)"—
Add

"of the Ordinance".

## 93. Regulation 11 amended (rate of short service gratuity)

Regulation 11, English text, after "section 36"—

Add

"of the Ordinance".

# 94. Regulation 16 amended (emoluments to be taken for computing pension benefits)

(1) Regulation 16(4)(b), English text, after "section 7(1)(d), (g) or (h)"—

Add

"of the Ordinance".

(2) Regulation 16(5), English text, after "section 9(7)"—

Add

"of the Ordinance".

(3) Regulation 16(5)(a), English text, after "section 23(1)(b)(i)"—

Add

"of the Ordinance".

Ord. No. 21 of 2020 A1861

(4) Regulation 16(5)(b), English text, after "section 23(1)(b)(ii)"—

Add

"of the Ordinance".

95. Regulation 17 amended (service which may be taken as pensionable service)

Regulation 17(1), English text—

# Repeal

"or an option under section 10(1)"

#### Substitute

", or an option under section 10(1), of the Ordinance".

- 96. Regulation 18 amended (deemed increase in service where retirement is on medical grounds)
  - (1) Regulation 18(1), English text, after "section 7(1)(h)"—

#### Add

"of the Ordinance".

(2) Regulation 18(2), English text, after "section 21(8) and (9)"—

#### Add

"of the Ordinance".

97. Regulation 21 amended (rates of additional pension on retirement on abolition of office or compulsory retirement)

Regulation 21(1), English text, after "section 17"—

#### Add

"of the Ordinance".

Ord. No. 21 of 2020 A1863

# 98. Regulation 22 amended (rates of additional pension on account of injuries)

(1) Regulation 22(1), English text, after "section 15(1)"—

Add

"of the Ordinance".

(2) Regulation 22(1), English text, after "section 14"—

Add

"of the Ordinance".

# Subdivision 8—Amusement Game Centres Ordinance (Cap. 435)

99. Section 20 amended (offence in relation to gaining admission to a licensed amusement game centre)

Section 20(3), Chinese text—

Repeal

"授權的。"

**Substitute** 

"授權的,

即為免責辯護。".

# Subdivision 9—Copyright Ordinance (Cap. 528)

100. Section 76 heading amended (performance, showing or playing of works for purposes of club, society, etc.)

Section 76, Chinese text, heading, before "表演"—

Add

"為會社、社團等目的而".

Ord. No. 21 of 2020 A1865

101. Section 81 amended (free public showing or playing of broadcast or cable programme)

Section 81(3)(b), Chinese text, after "性質,"—

#### Add

"或是關於宣揚宗教,或推廣教育或社會福利的,".

102. Section 233 amended (jurisdiction of Copyright Tribunal)

Section 233(1)(b), Chinese text—

### Repeal

"相反權利"

#### **Substitute**

"反對的權利".

103. Section 255 amended (performance, showing or playing of works for purposes of club, society, etc.)

Section 255(2)(a), Chinese text—

## Repeal

"關於宣揚宗教,或推廣教育或社會福利"

#### **Substitute**

"關於宣揚宗教,或推廣教育或社會福利的".

# Subdivision 10—Private Healthcare Facilities Ordinance (Cap. 633)

104. Section 174 amended (regulation 176 amended (general provisions relating to storage, conveyance and packing of dangerous goods in category 10))

Section 174(2), Chinese text, before "第 128 條"—

Add

Ord. No. 21 of 2020

"該條例".

# Division 7—Repeal of Superseded Provisions

# Subdivision 1—Supplementary Medical Professions, Midwives Registration and Nurses Registration (Amendment) Ordinance 1985 (67 of 1985)

#### 105. Schedule amended

- The Schedule, Part I, column 2 opposite to the Miscellaneous Licences Regulations in column 1—
   Repeal item 1.
- (2) The Schedule, Part I, column 2 opposite to the Miscellaneous Licences Regulations in column 1—
   Repeal item 3 (to the extent of the deletion of "Massage establishment").
- (3) The Schedule, Part I, column 2 opposite to the Miscellaneous Licences Regulations in column 1—
   Repeal item 4 (to the extent of the deletion of Form 2).

# Subdivision 2—Banking (Amendment) Ordinance 1999 (42 of 1999)

# 106. Section 6 repealed (section added)

Section 6—

Repeal the section.

Ord. No. 21 of 2020 A1869

# Subdivision 3—Dangerous Goods (Amendment) Ordinance 2002 (4 of 2002)

107. Section 15 repealed (interpretation)

Section 15—

Repeal the section.

# Subdivision 4—Landlord and Tenant (Consolidation) (Amendment) Ordinance 2002 (32 of 2002)

108. Section 1 amended (short title and commencement)

Section 1(3)—

Repeal

"14, 19,".

109. Sections 14 and 19 repealed

Sections 14 and 19—

Repeal the sections.

# Subdivision 5—Merchant Shipping (Safety) (Amendment) Ordinance 2009 (10 of 2009)

110. Section 2 amended (commencement)

Section 2(2)—

Repeal

"43, 44(1), (2) and (4), 45,".

111. Section 43 repealed (interpretation)

Section 43—

Repeal the section.

Ord. No. 21 of 2020 A1871

## 112. Section 44 amended (practice of musters and drills)

Section 44—

Repeal subsections (1), (2) and (4).

## 113. Section 45 repealed ("國際航行" substituted by "國際航程")

Section 45—

Repeal the section.

### 114. Sections 48 and 49 and cross-headings repealed

(1) Cross-heading before section 48—

Repeal the cross-heading.

(2) Section 48—

Repeal the section.

(3) Cross-heading before section 49—

Repeal the cross-heading.

(4) Section 49—

Repeal the section.

# Subdivision 6—Inland Revenue (Amendment) (No. 2) Ordinance 2018 (12 of 2018)

## 115. Section 1 amended (short title and commencement)

(1) Section 1(2)—

# Repeal

"Subject to subsection (3), this"

#### Substitute

"This".

(2) Section 1—

Ord. No. 21 of 2020 A1873

### Repeal subsection (3).

## 116. Section 6 repealed (Schedules 16A and 16B added)

Section 6—

Repeal the section.

# **Division 8—Technical and Other Amendments**

# Subdivision 1—Matrimonial Causes Ordinance (Cap. 179)

117. Section 5 amended (jurisdiction in judicial separation)

Section 5(b), after the semicolon—

Add

"or".

# Subdivision 2—Delegation of Powers and Functions (Cap. 283 sub. leg. B)

# 118. Delegation of Powers and Functions repealed

Delegation of Powers and Functions—

Repeal the subsidiary legislation.

# Subdivision 3—Small Claims Tribunal Ordinance (Cap. 338)

119. Section 29 amended (powers of Court of First Instance on appeal)

Section 29(2), Chinese text—

Repeal everything after paragraph (a)

**Substitute** 

"(b) 就訟費及開支方面而作出其認為適當的命令,

Ord. No. 21 of 2020 A1875

但不可——

- (i) 推翻或更改審裁處就事實問題作出的裁定;或
- (ii) 收取其他證據。".

# Subdivision 4—Trade Descriptions Ordinance (Cap. 362)

# 120. Section 26A amended (additional defence (bait advertising))

Section 26A(a)(ii)(B), Chinese text, after the semicolon—

Add

"及".

# Subdivision 5—Pension Benefits (Judicial Officers) Ordinance (Cap. 401)

## 121. Section 23 amended (pensionable emoluments)

Section 23(1)(b)—

Repeal everything before subparagraph (ii)

- "(b) in the case of an officer to whom section 3(1)(b) applies and whose application under section 9(7) is approved—
  - (i) in respect of his service prior to the material date—
    - (A) 90% of his salary; and
    - (B) 100% of his personal allowance, shall be taken as his pensionable emoluments, but not any other emoluments; and".

Ord. No. 21 of 2020 A1877

# Subdivision 6—Social Workers Registration Ordinance (Cap. 505)

## 122. Section 34 amended (use of title)

Section 34(6)(b), Chinese text—

### Repeal

"不會今"

### **Substitute**

"並不阻止".

# Subdivision 7—Estate Agents Ordinance (Cap. 511)

### 123. Section 24 amended (refusal of application for licence or renewal)

Section 24(1), Chinese text—

## Repeal

"而提出的申請監管局"

#### **Substitute**

"而提出的申請:監管局".

## Subdivision 8—Securities and Futures Ordinance (Cap. 571)

# 124. Schedule 8 amended (Securities and Futures Appeals Tribunal)

Schedule 8, Part 3, Division 5—

# Repeal

"2A. A specified decision set out in item 15D of Division 1 of Part 2.

Section 112ZF(4) of this Ordinance.

Part 5—Division 8 Section 125	3	Ord. No. 21 of 2020 A1879
2E	A specified decision set out in item 15E of Division 1 of Part 2.	Section 112ZF(4) of this Ordinance.
20	C. A specified decision set out in item 15L of Division 1 of Part 2.	Section 112ZJ(5) of this Ordinance.
21	O. A specified decision set out in item 15M of Division 1 of Part 2.	Section 112ZJ(7) of this Ordinance."
Su	bstitute	
"20	C. A specified decision set out in item 15D of Division 1 of Part 2.	Section 112ZF(4) of this Ordinance.
21	O. A specified decision set out in item 15E of Division 1 of Part 2.	Section 112ZF(4) of this Ordinance.
2E	A specified decision set out in item 15L of Division 1 of Part 2.	Section 112ZJ(5) of this Ordinance.
2F	A specified decision set out in item 15M of	Section 112ZJ(7) of this Ordinance.".

# Subdivision 9—Competition Ordinance (Cap. 619)

# 125. Section 61 amended (withdrawal of acceptance of commitment)

Section 61(3), English text—

Repeal everything after paragraph (a)

Division 1 of Part 2.

Ord. No. 21 of 2020 A1881

- "(b) subject to subsection (4), the Commission may—
  - (i) commence an investigation; or
  - (ii) bring proceedings in the Tribunal,

with respect to any alleged contravention of the relevant competition rule that has occurred after the date specified in the notice given under subsection (1).".

# Subdivision 10—Financial Institutions (Resolution) (Lossabsorbing Capacity Requirements—Banking Sector) Rules (Cap. 628 sub. leg. B)

## 126. Rule 2 amended (interpretation)

Rule 2(1), Chinese text, definition of 非資本 LAC 負債—

## Repeal paragraph (c)

- "(c) 符合以下描述的其他負債——
  - (i) 並非監管資本票據所構成;及
  - (ii) 在欠下有關債務的有關實體清盤時,該負債的 位階不高於下述負債——
    - (A) (a) 段提述的負債;或
    - (B) 符合以下描述的、(b) 段提述的負債:該 負債獲認可為有資格被計算入某個非香 港司法管轄區的規管制度下的、與LAC 規定相應的規定(但並非憑藉該規管制度 下的旨在反映《TLAC細則清單》第11條 倒數第二或三段所列出的原則的任何條 文),

Ord. No. 21 of 2020 A1883

但不包括在有關規管制度下,在欠下該債務的有關 實體進入處置程序時免於承受損失的任何其他負 債;".